

## IV

## АДМИНИСТРАТИВНЫЕ РАСХОДЫ

*утверждает* расходы в сумме 907 830 долл. (нетто) на 1972 год и дополнительные расходы в сумме 92 230 долл. (нетто) на 1971 год на администрацию Фонда, как указано в смете, содержащейся в приложении VI к докладу Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций.

*2030-е пленарное заседание,  
21 декабря 1971 года.*

# 2888 (XXVI). Поправки к Положениям о персонале Организации Объединенных Наций

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* записку Генерального секретаря о поправках к Положениям о персонале Организации Объединенных Наций<sup>31</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>32</sup>,

1. *постановляет* внести следующие поправки в Положения о персонале Организации Объединенных Наций, которые вступят в силу с 1 января 1972 года:

a) заменить существующий текст пункта 1 приложения I следующим:

*„Приложение I, пункт 1*

Администратор Программы развития Организации Объединенных Наций, статус которого эквивалентен статусу административного главы крупного специализированного учреждения, получает оклад в размере 56 000 долл. США в год, заместитель Генерального секретаря получает оклад в размере 43 750 долл. США в год, а помощник Генерального секретаря получает оклад в размере 39 150 долл. США в год, причем на эти оклады распространяются положения плана налогообложения персонала, предусмотренного в статье 3.3 Положений о персонале, и коррективы по месту службы там, где они применяются. При удовлетворении прочим условиям они получают надбавки, обычно начисляемые сотрудникам”;

b) заменить существующий текст пункта 4 приложения I следующим:

*„Приложение I, пункт 4*

При условии удовлетворительного исполнения служебных обязанностей, увеличение окладов в пределах, изложенных в пункте 3 настоящего приложения, производится ежегодно, за исключением того, что для любого повышения оклада выше ступени IV ранга главного сотрудника, продолжительность службы на пре-

дыдущей ступени должна составлять два года. Генеральный секретарь уполномочен сокращать период между увеличением окладов до десяти и двадцати месяцев, соответственно, в отношении сотрудников, попадающих под географическое распределение, у которых имеются достаточные и проверенные знания второго официального языка Организации Объединенных Наций”;

2. *постановляет*, что, в соответствии с пунктом 4 приложения I к Положению о персонале Организации Объединенных Наций в его пересмотренной форме, Генеральный секретарь должен в каждом отдельном случае учитывать стаж работы сотрудника к 1 января 1972 года на той ступени, на которой он находится в пределах своего класса должности;

3. *принимает к сведению* изменения, внесенные Генеральным секретарем в Правила о персонале Организации Объединенных Наций в течение года, закончившегося 31 августа 1971 года, и изложенное в его докладе<sup>33</sup>.

*2030-е пленарное заседание,  
21 декабря 1971 года.*

# 2889 (XXVI). Гонорар Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

*Генеральная Ассамблея,*

*напоминая* одобренные ею на 729-м пленарном заседании 13 декабря 1957 года рекомендации Пятого комитета, касающиеся размера гонорара, выплачиваемого Председателю Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>34</sup>, а также свои резолюции 2489 (XXIII) и 2491 (XXIII) от 21 декабря 1968 года, касающиеся выплаты гонораров и суточных членам органов и вспомогательных органов Организации Объединенных Наций,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря о гонораре Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>35</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета<sup>36</sup>,

1. *постановляет* установить начиная с 1 января 1972 года гонорар Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам в размере 25 000 долл. нетто ежегодно, при условии что он не участвует активно в какой-либо деятельности своего правительства или другого учреждения;

2. *постановляет далее*, что положения пункта 1 b) резолюции 2491 (XXIII) не применяются по

<sup>33</sup> A/C.5/1371.

<sup>34</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двенадцатая сессия, Приложения, пункт 41 повестки дня, документ A/3766, пункт 6 d i.*

<sup>35</sup> *Там же, двадцать шестая сессия, Дополнение № 6 В (A/8406/Add.2), документ A/C.5/1365.*

<sup>36</sup> *Там же, Дополнение № 8 А (A/8408/Add.1-30), документ A/8408/Add.3.*

<sup>31</sup> A/C.5/1398 и Add.1.

<sup>32</sup> A/8565.